

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 09 / 08

作成地(Place) :Tokyo

依頼主 (Sender):

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)
Vibex Pharmaceutical Official Mall
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo
135-0064, JAPAN

郵便物番号 (Mail Item No.): EN207421476JP

送達手段 (Shipped Per) :E M S

支払い条件(Terms of Payment):

備考 (Remarks):

☐有償 (Commercial value)

☒ 無償 (No Commercial value)

☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)

Invoice No.

お届け先 (Addressee):

Lee Ji-sun
Lee Ji-sun
21, Sangri 1-gil,
Bongdam-eup, Hwaseong-si, Gyeonggi-do (Bongdam-eup)
Jungheung
S-class@105-dong 1802
18308, KOREA

TEL 010-2656-4665

FAX 010-2656-4665

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



JAPAN 聯権により開くことがあります
May be opened officially

 **JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 207 421 476 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 08		損害要償額			郵便料金 諸料金	
				総重量 Total gross weight g			合計金額 Postage Paid	
To (Addressee) Name & Address Lee Ji-sun Lee Ji-sun 21, Sangri 1-gil, Bongdam-eup, Hwaseong-si, Gyeonggi-do (Bongdam-eup) Jungheung S-class@105-dong 1802				Postal Code 18308			To (Addressee) Name & Address Lee Ji-sun Lee Ji-sun 21, Sangri 1-gil, Bongdam-eup, Hwaseong-si, Gyeonggi-do (Bongdam-eup) Jungheung S-class@105-dong 1802	
Postal Code 135-0064 JAPAN		FAX		Country KOREA			Postal Code 18308	
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA			TEL 010-2656-4665	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	FAX 010-2656-4665	
Health food				2		USD8. 84	内容品種別 Contents type	
Health food				2		USD8. 84	☐ 贈物 Gift	
Health food				2		USD8. 84	☒ 販売品 Sale of goods	
							☐ 返品 Returned goods	
							☐ 商品見本 Commercial sample	
							☐ その他 Others	
							☐ 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 2652 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces				
ご依頼主控えへの署名は不要です				番目 個中 Total number of pieces				

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064			
TEL +82-70-8094-1892		FAX	
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		日付印 Date Stamp	

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		Lee Ji-sun Lee Ji-sun 21, Sangri 1-gil, Bongdam-eup, Hwaesong-si, Gyeonggi-do (Bongdam-eup) Jungheung S-class#105-dong 1802	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		18308 Postal Code	
内容品詳細		国産国	
H Sコード		個数	
正味重量		価格	
梱包要領額 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
日本円換算額合計 (円)		2652	
No commercial value for customs purpose only.		2652	
21, Sangri 1-gil, Bongdam-eup, Hwaesong-si, Gyeonggi-do (Bongdam-eup) Jungheung S-class#105-dong 1802		Lee Ji-sun Lee Ji-sun 21, Sangri 1-gil, Bongdam-eup, Hwaesong-si, Gyeonggi-do (Bongdam-eup) Jungheung S-class#105-dong 1802	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		18308 Postal Code	
国産国		個数	
H Sコード		正味重量	
梱包要領額 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
日本円換算額合計 (円)		2652	
No commercial value for customs purpose only.		2652	
21, Sangri 1-gil, Bongdam-eup, Hwaesong-si, Gyeonggi-do (Bongdam-eup) Jungheung S-class#105-dong 1802		Lee Ji-sun Lee Ji-sun 21, Sangri 1-gil, Bongdam-eup, Hwaesong-si, Gyeonggi-do (Bongdam-eup) Jungheung S-class#105-dong 1802	

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 09 / 08

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender):

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)

Vibex Pharmaceutical Official Mall

Time 24 Building

2-4-32 Aomi

Koto-ku

Tokyo

135-0064, JAPAN

TEL +82-70-8094-1892

FAX

お届け先 (Addressee):

Kim Yong-beom

Kim Yong-beom

1st Office of Korea Culinary Science High School,

640, Geumo-ro, Siheung-si,

Gyeonggi-do (Gwarim-dong, Korea Global Middle School,

Korea Culinary Science High School))

14927, KOREA

TEL 010-7194-0077

FAX 010-7194-0077

郵便物番号 (Mail Item No.): EN209249895JP

送達手段 (Shipped Per) :E M S

支払い条件(Terms of Payment):

備考 (Remarks):

☐有償 (Commercial value)

☒ 無償 (No Commercial value)

☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)

Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.65	USD 4.65
総合計 (Total)			1		USD 4.65

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)

廿二日
 廿三日
 廿四日
 廿五日
 廿六日
 廿七日
 廿八日
 廿九日
 三十日

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 09 / 08
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN208847353JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Im Young-hoon Im Young-hoon KR-27, 109-dong 2302, 17, Gukgasandan-daero 70-gil, Guji-myeon, Dalseong-gun, Daegu 43008, KOREA TEL 010-8359-9525 FAX 010-8359-9525	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Medicine			2	USD 2. 57	USD 5. 14
総合計 (Total)			2		USD 5. 14

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 0 8 8 4 7 3 5 3 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 208 847 353 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 08		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0951 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Medicine						2		USD5.14	
To (Addressee) Name & Address		Im Young-hoon Im Young-hoon KR-27, 109-dong 2302, 17, Gukgasandan-daero 70-gil, Guji-myeon, Dalseong-gun, Daegu		Postal Code 43008		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample		☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others	
☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		514 Yen			
No commercial value for customs purpose only.									
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8028-0951			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 2 0 8 8 4 7 3 5 3 J P *

お問い合わせ番号 (item number): EN 208 847 353 JP

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受付局控 (Post office's copy)		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8028-0951			
内容品の種類 Contents type		☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample	
☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others		☐ 書類 Documents	
☐ 返送品 Returned goods		日本円換算合計 (円) Total Value		514 Yen	
No commercial value for customs purpose only.					
郵便料金 (円) Postage		TEL 010-8359-9525		FAX 010-8359-9525	
損害要償額 (円) Compensation		USD5.14			
正味重量 (g) Net weight		2			
個数 Number of items		2			
原産国 Country of origin					
HSコード HS tariff number					
Medicine					
No commercial value for customs purpose only.					
10年保存		受付局控		QRコード	



* E N 2 0 8 8 4 7 3 5 3 J P *

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 09 / 08
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX		郵便物番号 (Mail Item No.): EN207644924JP			
		送達手段 (Shipped Per) : E M S			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
お届け先 (Addressee): Cho Hyun-young Cho Hyun-young 10, Jangsan-ro 4-gil, Gyeongsan-si, Gyeongsangbuk-do (Okgok-dong, Seongsamsan Sin-dong Apt. Apt.) 106, 706 38688, KOREA TEL 010-5512-0234 FAX 010-5512-0234		備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 5.08	USD 30.48
総合計 (Total)			6		USD 30.48

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



JAPAN 聯権により開くことがあります
May be opened officially

JP
POST **JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 207 644 924 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 08		損害要償額 Total gross weight g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Cho Hyun-young Cho Hyun-young 10, Jangsan-ro 4-gil, Gyeongsan-si, Gyeongsangbuk-do (Okgok-dong, Seongsamsan Sin-dong Apt. Apt.) 106, 706 Postal Code 38688					
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-5512-0234 FAX 010-5512-0234
Health food				6		USD30.48	内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 3048 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ※

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	Country KOREA	EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。
TEL +82-70-8094-1892 FAX	【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。 日付印 Date Stamp	

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		JAPAN FAX		135-0064 TEL 010-5512-0234		135-0064 FAX 010-5512-0234		Cho Hyun-young Cho Hyun-young 10, Jangsan-ro 4-gil, Gyeongsang-si, Gyeongsangbuk-do (Okgok-dong, Seongsamsan Sin-dong Apt.) 106, 706		Postal Code 38688		Country KOREA									
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数 6		正味重量 1500.48		価格 USD0.48		納品要領額 (円) 商品見本 ☐ 贈物 ☒ 販売品 ☐ 送出品 ☐ その他		郵便料金 (円) 送料金 (円) 合計 (円) (Gross Weight) 日本円換算額合計 (円)		3048		3048		3048		3048	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.			

お届け先

10, Jangsan-ro 4-gil, Gyeongsang-si, Gyeongsangbuk-do
(Okgok-dong, Seongsamsan Sin-dong Apt.)
106, 706

Postal Code 38688

Country KOREA

納品要領額 (円)

商品見本
☐ 贈物
☒ 販売品
☐ 送出品
☐ その他

郵便料金 (円) 送料金 (円)
合計 (円)
(Gross Weight)
日本円換算額合計 (円)

3048

135-0064
TEL +82-70-8094-1892

JAPAN
FAX

Cho Hyun-young
Cho Hyun-young
10, Jangsan-ro 4-gil, Gyeongsang-si, Gyeongsangbuk-do
(Okgok-dong, Seongsamsan Sin-dong Apt.)
106, 706

Postal Code 38688

Country KOREA

内容品詳細
Health food

HSコード

原産国

個数
6

正味重量
1500.48

価格
USD0.48

納品要領額 (円)

商品見本
☐ 贈物
☒ 販売品
☐ 送出品
☐ その他

郵便料金 (円) 送料金 (円)
合計 (円)
(Gross Weight)
日本円換算額合計 (円)

3048

No commercial value for customs purpose only.

No commercial value for customs purpose only.

No commercial value for customs purpose only.

No commercial value for customs purpose only.

No commercial value for customs purpose only.

No commercial value for customs purpose only.

No commercial value for customs purpose only.

No commercial value for customs purpose only.

No commercial value for customs purpose only.

No commercial value for customs purpose only.

No commercial value for customs purpose only.

No commercial value for customs purpose only.

No commercial value for customs purpose only.

No commercial value for customs purpose only.

No commercial value for customs purpose only.

No commercial value for customs purpose only.

No commercial value for customs purpose only.

No commercial value for customs purpose only.

No commercial value for customs purpose only.

No commercial value for customs purpose only.

No commercial value for customs purpose only.

No commercial value for customs purpose only.

No commercial value for customs purpose only.

No commercial value for customs purpose only.

No commercial value for customs purpose only.

No commercial value for customs purpose only.

No commercial value for customs purpose only.

No commercial value for customs purpose only.

No commercial value for customs purpose only.

No commercial value for customs purpose only.

No commercial value for customs purpose only.

No commercial value for customs purpose only.

No commercial value for customs purpose only.

No commercial value for customs purpose only.

No commercial value for customs purpose only.

No commercial value for customs purpose only.

No commercial value for customs purpose only.

No commercial value for customs purpose only.

No commercial value for customs purpose only.

No commercial value for customs purpose only.

No commercial value for customs purpose only.

No commercial value for customs purpose only.

No commercial value for customs purpose only.

No commercial value for customs purpose only.

No commercial value for customs purpose only.

No commercial value for customs purpose only.

No commercial value for customs purpose only.

No commercial value for customs purpose only.

No commercial value for customs purpose only.

No commercial value for customs purpose only.

No commercial value for customs purpose only.

No commercial value for customs purpose only.

No commercial value for customs purpose only.

No commercial value for customs purpose only.

No commercial value for customs purpose only.

No commercial value for customs purpose only.

No commercial value for customs purpose only.

No commercial value for customs purpose only.

No commercial value for customs purpose only.

No commercial value for customs purpose only.

No commercial value for customs purpose only.

No commercial value for customs purpose only.

No commercial value for customs purpose only.

No commercial value for customs purpose only.

No commercial value for customs purpose only.

No commercial value for customs purpose only.